isa isontina ambiente

MONFALCONE E
TRŽIČ V.
MONFALCONE E

Calendario della raccolta differenziata

Koledar ločenega zbiranja odpadkov

Calendari de racuelte diferenziade

2026

ITA Adattarsi al Mondo Alterato

La realtà in cui viviamo ci invita a ripensare il nostro rapporto con un mondo profondamente trasformato. In questo scenario, il riutilizzo intelligente dei rifiuti emerge come una delle risposte più concrete alle sfide ambientali che ci circondano.

L'integrazione di diverse forme di intelligenza può trasformare gli scarti in bellezza e funzionalità. L'intelligenza naturale ci insegna che la rottura può essere l'inizio di qualcosa di più prezioso, mentre quella artificiale trasforma bottiglie di plastica in fonti di luce solare o mattoni antisismici. L'intelligenza collettiva delle comunità trasforma il controllo sociale in strumento ecologico e fa della raccolta rifiuti un momento di aggregazione.

Dalle strade costruite con plastica riciclata alle serre alimentate da vetro di scarto, dalle sculture marine create con rifiuti arenati ai murales urbani costruiti con spazzatura trovata, emerge una visione per il futuro che esalta la logica della trasformazione. Ogni elemento di scarto diventa così protagonista di una nuova narrativa: i rifiuti elettronici rinascono come gioielli, i pneumatici si trasformano in scaffali creativi, le bottiglie diventano mattoni galleggianti.

Questa prospettiva supera la tradizionale distinzione tra rifiuto e risorsa, proponendo invece un approccio dove la necessità si trasforma in creatività. Adattarsi al mondo alterato significa trasformare ogni scarto in un'opportunità di rigenerazione urbana e sociale.

Ognuno di noi può essere protagonista di questo cambiamento: ogni gesto di riutilizzo, ogni scelta consapevole nella separazione dei rifiuti, ogni momento di creatività applicato al recupero diventa un piccolo atto di resistenza intelligente. Il futuro sostenibile non nasce da grandi rivoluzioni, ma dalla somma di tanti piccoli gesti quotidiani che trasformano lo scarto in risorsa, il problema in soluzione, l'indifferenza in cura collettiva per il mondo che abitiamo.

SLO Prilagajanje spremembam v svetu

Stvarnost, v kateri živimo, nas vabi k ponovnemu razmisleku o našem odnosu do globokih sprememb v svetu. V teh razmerah se pametna ponovna raba odpadkov ponuja kot eden od najbolj konkretnih odgovorov na okoljske izzive, ki nas obkrožajo.

Vključevanje različnih oblik inteligence lahko iz odpadkov ustvari lepoto in uporabnost. Naravna inteligenca nas uči, da je prelom lahko začetek nečesa bolj dragocenega, umetna inteligenca pa plastenke spreminja v vire sončne svetlobe ali potresno odporne zidake. Kolektivna inteligenca v skupnostih spreminja družbeni nadzor v okolju prijazno orodje in iz zbiranja odpadkov ustvarja priložnosti za druženje.

Od cest, zgrajenih iz reciklirane plastike, do rastlinjakov, ki jih napaja odpadno steklo, od morskih skulptur, ustvarjenih iz nasedlih odpadkov, do mestnih muralov, narejenih iz najdenih smeti, v vsem se kaže vizija prihodnosti, ki poudarja koncept predelave. Vsak odpadni kos tako postane osrednji lik neke nove zgodbe: elektronski odpadki se ponovno rodijo kot nakit, pnevmatike se spremenijo v kreativne trgovske police, steklenice pa postanejo plavajoči zidaki.

Ta vidik presega tradicionalno razlikovanje med odpadkom in virom, saj ponuja pristop, ki potrebo spremeni v ustvarjalnost. Prilagajanje spremembam v svetu pomeni, da vsak odpadek spremenimo v priložnost za urbano in družbeno oživljanje.

Vsak od nas je lahko aktivni udeleženec teh sprememb; vsako prizadevanje za ponovno uporabo, vsaka zavestna odločitev za ločevanje odpadkov, sleherni ustvarjalni trenutek, namenjen obnovi, postane drobno dejanje inteligentnega odpora. Trajnostno naravnana prihodnost se ne rodi iz velikih revolucij, ampak iz vsote številnih majhnih vsakodnevnih dejanj, ki odpadke spremenijo v vir, težavo v rešitev, ravnodušnost pa v kolektivno skrb za svet, v katerem živimo.

FRI Adatâsi al Mont Alterât

La realtât là che o vivìn nus sburte a tornâ a pensâ il nestri rapuart cuntun mont che si è trasformât tal profont. In chest contest, tornâ a doprâ in maniere inteligjente i refudums al risalte tant che une des rispuestis plui concretis aes sfidis ambientâls che a son ator di nô.

La integrazion di formis diferentis di inteligjence e pues trasformâ i scarts in ogjets biei e funzionâi. La inteligjence naturâl nus insegne che la roture e pues fâ nassi alc di plui preziôs, e chê artificiâl e trasforme butiliis di plastiche in lampadis a lûs solâr o in modons antisismics. La inteligjence coletive des comunitâts e mude il control sociâl intun imprest ecologjic e la racuelte dai refudums intun moment di agregazion.

Des stradis fatis di plastiche riciclade aes sidreris alimentadis dal veri di scart, des sculturis marinis creadis cui refudums arenâts su lis rasulis ai murâi urbans metûts adun cu lis scovacis cjatadis ator, e ven fûr une vision pal avignî che e met in evidence la logjiche de trasformazion. In cheste maniere, ogni element di scart al devente il protagonist di une storie gnove: i scarts eletronics si stramudin in zoiis, i pneumatics si trasformin in scansiis creativis, lis butiliis a deventin modons flotants.

Cheste prospetive e va di là de distinzion tradizionâl tra refudum e risorse, e e propon pluitost une vision dulà che la necessitât si mude in creativitât. Adatâsi al mont alterât al vûl dî mudâ ogni scart intune oportunitât di rinassite urbane e sociâl.

Ognidun di nô al pues jessi in prime linie par chest cambiament: ogni azion di riûs, ogni sielte cussiente te separazion dai refudums, ogni moment di creativitât indreçât al recupar al devente un piçul at di resistence inteligjente. L'avignî sostignibil nol nas di grandis rivoluzions, ma metint dongje tantis piçulis azions di ogni dì che a trasformin i scarts in risorsis, i problemis in soluzions, la indiference in cure coletive pal mont dulà che o vivìn.

GENNAIO/JANUAR/ZENÂR

MONFALCONE E
TRŽIČ V.
MONFALCONE E

Lunedì Ponedeljek Lunis	Martedì Torek Martars	Mercoledì Sreda Miercus	Giovedì Četrtek Joibe	Venerdì Petek Vinars	Sabato Sobota Sabide	Domenica Nedelja Domenie
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

FEBBRAIO/FEBRUAR /FEVRÂR

MONFALCONE E
TRŽIČ V.
MONFALCONE E

Lunedì Ponedeljek Lunis	Martedì Torek Martars	Mercoledì Sreda Miercus	Giovedì Četrtek Joibe	Venerdì Petek Vinars	Sabato Sobota Sabide	Domenica Nedelja Domenie
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

LEGENDA
LEGENDA
LEGENDA

- **CARTA E CARTONE**
  PAPIR IN LEPENKA
  CJARTE E CARTON
- **PLASTICA E LATTINE**
  PLASTIČNA EMBALAŽA
  IN PLOČEVINKE
  PLASTICHE E LATINIS
- **UMIDO**
  ORGANSKI ODPADKI
  UMIT
- **SECCO**
  SUHI ODPAKI
  SEC

Scopri di più!
Odkrijte še več!
Scuvierç di plui!

COREA DEL SUD / JUŽNA KOREJA / COREE DAL SUD

I Sacchi della Vergogna Rosa
In Corea del Sud i rifiuti alimentari vengono raccolti nei cosiddetti “sacchi rosa della vergogna”, buste trasparenti che mostrano a tutti quanto cibo viene buttato. Inoltre, ogni cittadino paga in base al peso dei propri scarti, registrato al momento della raccolta da bilance elettroniche collegate direttamente alla carta d’identità.
Questo sistema ha permesso di ridurre gli sprechi alimentari di circa il 30%, perché nessuno vuole essere visto — e giudicato — dai vicini mentre getta via troppo cibo

Sramotne rožnate vreče
V Južni Koreji sodijo živilski odpadki v t.i. »sramotne rožnate vreče«: skozi prosojne vreče je mogoče videti, koliko hrane je bilo zavržene. Občani plačajo glede na težo, ki jo izmerijo elektronske tehtnice, povezane z osebno izkaznico. S tem načinom se je količina zavržene hrane zmanjšala za 30 %, saj nihče noče, da bi ga sosedje gledali postrani.

I Sacs Rose de Vergogne
In Coree dal Sud i scarts alimentârs a van tai "sacs rose de vergogne": bustis trasparentis che a mostrin a ducj trop mangjâ che si strasse. I citadins a pain daûr dal pês, misurât cun belancis eletronichis colegadis ae cjarte di identitât. Chest sisteme al à fat calâ lis straçariis dal 30% parcè che nissun al vûl jessi judicât dai vicins.

MARZO/MAREC/MARÇ

MONFALCONE E
TRŽIČ V.
MONFALCONE E

Lunedì Ponedeljek Lunis	Martedì Torek Martars	Mercoledì Sreda Miercus	Giovedì Četrtek Joibe	Venerdì Petek Vinars	Sabato Sobota Sabide	Domenica Nedelja Domenie
						1
2	3 ● ✹	4	5	6 ●	7	8
9	10 ● ✹	11 ◆	12	13 ●	14 ■	15
16	17 ● ✹	18	19	20 ●	21	22
23	24 ● ✹	25 ◆	26	27 ●	28 ■	29
30	31 ● ✹					

LEGENDA
LEGENDA
LEGENDA

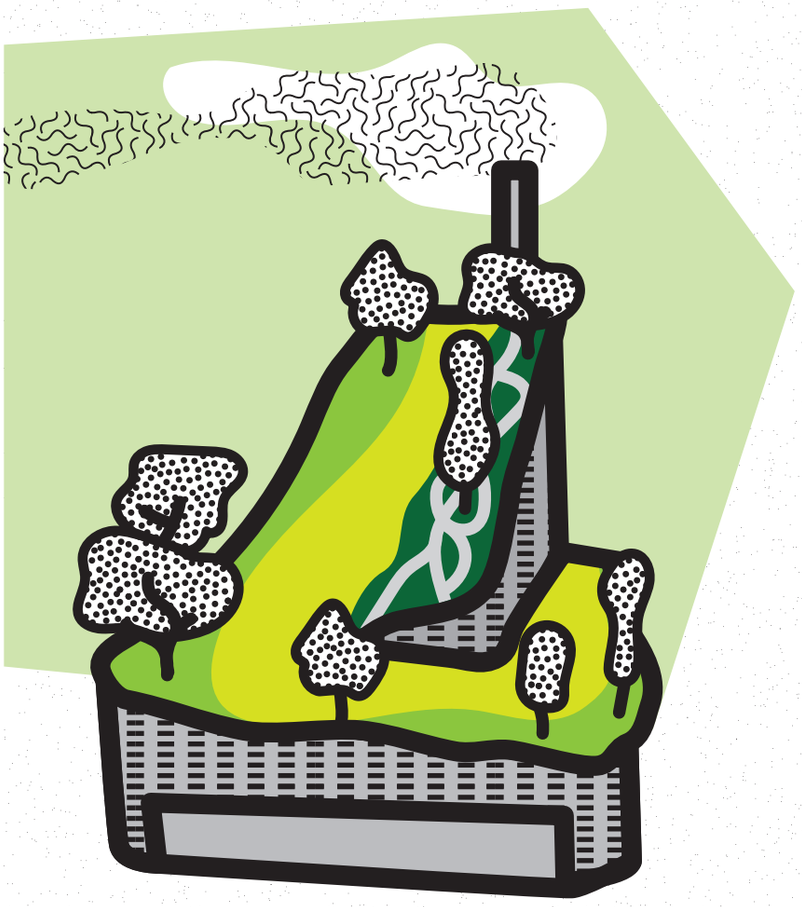
■ **CARTA E CARTONE**
PAPIR IN LEPENKA
CJARTE E CARTON

◆ **PLASTICA E LATTINE**
PLASTIČNA EMBALAŽA IN PLOČEVINKE
PLASTICHE E LATINIS

● **UMIDO**
ORGANSKI ODPADKI
UMIT

✹ **SECCO**
SUHI ODPAKI
SEC

Scopri di più!
Odkrijte še več!
Scuvierç di plui!



DANIMARCA / DANSKA / DANIMARCJE

L'Isola di CopenHill
A Copenaghen è stata realizzata una collina artificiale alta 85 metri sopra l'inceneritore più pulito del mondo: CopenHill. Qui si può sciare d'inverno e fare trekking d'estate, mentre nel suolo i rifiuti vengono bruciati e trasformati in energia. La grande ciminiera dell'impianto rilascia anelli di vapore, uno per ogni tonnellata di CO_2 prodotta, rendendo visibile l'impatto delle emissioni, quasi un monito per i cittadini.

Otok CopenHill
V Koebenhavnu so nad najčistejšo sežigalnico odpadkov na svetu zgradili umetno vzpetino, visoko 85 metrov. To je CopenHill, kjer je pozimi mogoče smučati, poleti pa je namenjen pohodništvu, medtem ko spodaj gorijo odpadki in se spreminjajo v energijo. Dimnik spušča v zrak obroče pare za vsako tono CO2.

La Isule di CopenHill
A Copenhagen a àn fat sù une montagne artificiâl alte 85 metris parsore dal incineradôr plui net dal mont: CopenHill, dulà che si pues schiâ di Invier e fâ escursions di Istât, intant che sot si brusin i refudums par produsi energjie. La ciminiere e bute fûr anei di vapôr par ogni tonelade di CO2.

APRILE/APRIL/AVRÎL

MONFALCONE E
TRŽIČ V.
MONFALCONE E

Lunedì Ponedeljek Lunis	Martedì Torek Martars	Mercoledì Sreda Miercus	Giovedì Četrtek Joibe	Venerdì Petek Vinars	Sabato Sobota Sabide	Domenica Nedelja Domenie
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

LEGENDA
LEGENDA
LEGENDA

- **CARTA E CARTONE**
  PAPIR IN LEPENKA
  CJARTE E CARTON
- **PLASTICA E LATTINE**
  PLASTIČNA EMBALAŽA IN PLOČEVINKE
  PLASTICHE E LATINIS
- **UMIDO**
  ORGANSKI ODPADKI
  UMIT
- **SECCO**
  SUHI ODPAKI
  SEC

Scopri di più!
Odkrijte še več!
Scuvierç di plui!

RUANDA / RUANDA / RUANDA

Il Paese che ha Bandito la Plastica
Il Ruanda è l'unico paese dove i sacchetti di plastica sono completamente illegali: alle frontiere confiscano ogni busta, sostituendola con alternative di carta o tessuto.
Ogni ruandese tesse i propri sacchetti con fibre naturali e nei mercati si possono trovare sacchetti di carta o di foglie di banano intrecciate.
(Questo ha permesso al Ruanda di diventare il paese più pulito dell'Africa)

Država, ki je opustila plastiko
Ruanda je edina država, kjer so plastične vrečke popolnoma nezakonite. Na mejah vsako plastično vrečko zasežejo in jo nadomestijo z vrečko iz papirja ali blaga. Na tržnicah prodajajo izključno vrečke iz prepletenih bananovih listov. Vsak Ruandčan zna iz naravnih vlaken splesti svojo vrečko.

Il Paîs che al à Bandide la Plastiche
Il Ruanda al è l'unic paîs dulà che i sacuts di plastiche a son dal dut vietâts: tes doganis ogni buste e ven confiscade e cambiade cuntun sacut di cjarte o di tele. Tai marcjâts si vendin dome sacuts fats cun fueis di bananâr instreçadis. Ogni ruandês al è bon di tiessi il so sacut cun fibris naturâls.

MAGGIO/MAJ/MAI

MONFALCONE E
TRŽIČ V.
MONFALCONE E

Lunedì Ponedeljek Lunis	Martedì Torek Martars	Mercoledì Sreda Miercus	Giovedì Četrtek Joibe	Venerdì Petek Vinars	Sabato Sobota Sabide	Domenica Nedelja Domenie
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

LEGENDA
LEGENDA
LEGENDA

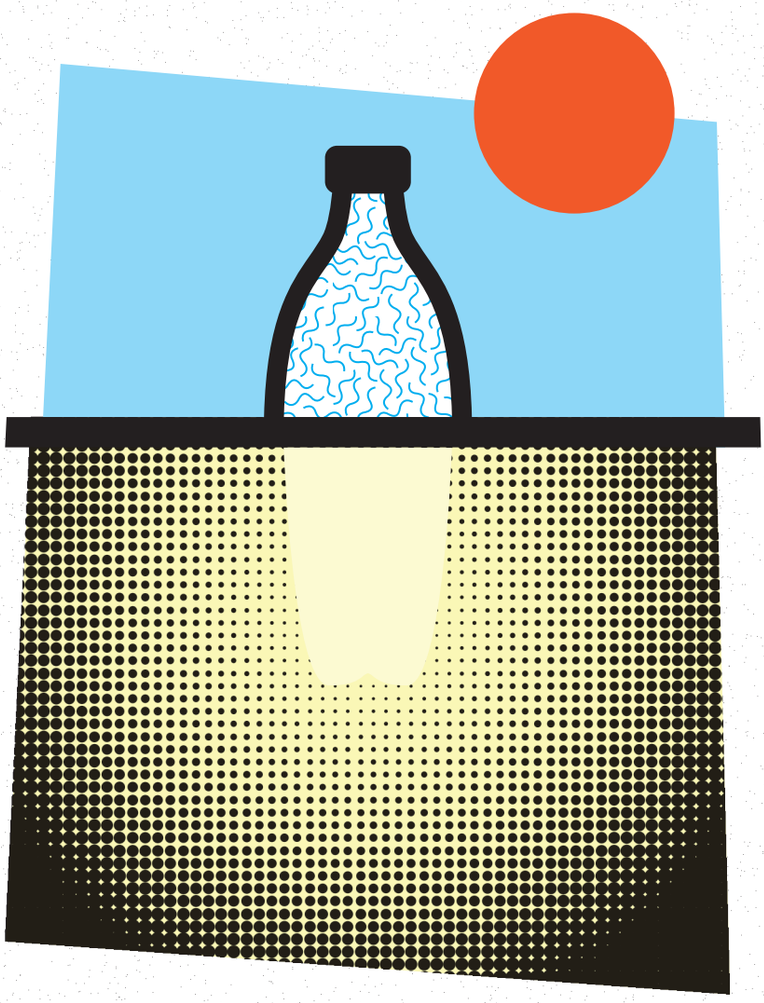
CARTA E CARTONE
PAPIR IN LEPENKA
CJARTE E CARTON

PLASTICA E LATTINE
PLASTIČNA EMBALAŽA
IN PLOČEVINKE
PLASTICHE E LATINIS

UMIDO
ORGANSKI ODPADKI
UMIT

SECCO
SUHI ODPAKI
SEC

Scopri di più!
Odkrijte še več!
Scuvierç di plui!



INDIA / INDIJA / INDIE

Le Lampade di Bottiglia di Mumbai
Nelle baraccopoli di Mumbai le " Solar bottle bulbs"- bottiglie riempite d'acqua e candeggina incastrate sui tetti - illuminano gli interni con una paragonabile a una lampadina di 50 watt, senza l'utilizzo di elettricità. L'idea si è diffusa in tutta l'Asia, dove queste bottiglie "di scarto" diventa luce e speranza.

Svetilke iz steklenic v Mumbaju
V barakarskih naseljih v Mumbaju »solar bottle bulbs« - steklenice, napolnjene z vodo in varikino, nameščene na strehah - osvetljujejo notranje prostore z močjo 50 W, brez elektrike. Zamisel se je razširila po celotni Aziji, kjer vsaka »odpadna« steklenica postane luč in upanje.

Lis Lampadis di Butilie di Mumbai
Tes baracopolis di Mumbai lis "solar bottle bulbs" - butiliis jempladis cun aghe e varechine e incjastradis tai cops - a fasin lûs dentri des barachis cuntune potence di 50 watt, cence doprâ corint. La idee si è slargjade par dute la Asie, dulà che ogni butilie "di scart" e devente lûs e sperance.

GIUGNO/JUNIJ/JUGN

MONFALCONE E
TRŽIČ V.
MONFALCONE E

Lunedì Ponedeljek Lunis	Martedì Torek Martars	Mercoledì Sreda Miercus	Giovedì Četrtek Joibe	Venerdì Petek Vinars	Sabato Sobota Sabide	Domenica Nedelja Domenie
1	2 ● ✹	3 ◆	4	5 ●	6 ■	7
8	9 ● ✹	10	11	12 ●	13	14
15	16 ● ✹	17 ◆	18	19 ●	20 ■	21
22	23 ● ✹	24	25	26 ●	27	28
29	30 ● ✹					

LEGENDA
LEGENDA
LEGENDA

■ **CARTA E CARTONE**
PAPIR IN LEPENKA
CJARTE E CARTON

◆ **PLASTICA E LATTINE**
PLASTIČNA EMBALAŽA IN PLOČEVINKE
PLASTICHE E LATINIS

● **UMIDO**
ORGANSKI ODPADKI
UMIT

✹ **SECCO**
SUHI ODPAKI
SEC

Scopri di più!
Odkrijte še več!
Scuvierç di plui!

GHANA / GANA / GHANA

Il Cimitero Elettronico che Rinasce
Agbogbloshie era il più grande cimitero di rifiuti elettronici al mondo.
Oggi è centro dell'arte elettronica africana: gli artisti trasformano schede madri in gioielli, monitor in specchi, tastiere in strumenti musicali.
Dal disastro ambientale è nata una delle comunità artistiche più innovative d'Africa

Ponovno rojstvo elektronskega pokopališča
Agbogbloshie je bilo največje odlagališče elektronskih odpadkov na svetu. Danes je center afriške elektronske umetnosti; umetniki spreminjajo matične plošče v nakit, zaslone v ogledala, tipkovnice pa v glasbene instrumente. Iz okoljske katastrofe se je rodila ena najbolj inovativnih umetniških skupnosti v Afriki.

Il Cimitieri Eletronic che al Torne a Nassi
Agbogbloshie al jere il cimitieri di scarts eletronics plui grant dal mont. Vuê al è un centri de art eletroniche africane: i artiscj a trasformin lis schedis mari in zoiis, i visôrs in spiei, lis tastieris in struments musicâi. Dal disastri ambientâl e je nassude une des comunitâts artistichis plui inovativis de Afriche.

LUGLIO/JULIJ/LUI

MONFALCONE E
TRŽIČ V.
MONFALCONE E

Lunedì Ponedeljek Lunis	Martedì Torek Martars	Mercoledì Sreda Miercus	Giovedì Četrtek Joibe	Venerdì Petek Vinars	Sabato Sobota Sabide	Domenica Nedelja Domenie
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

LEGENDA
LEGENDA
LEGENDA

CARTA E CARTONE
PAPIR IN LEPENKA
CJARTE E CARTON

PLASTICA E LATTINE
PLASTIČNA EMBALAŽA IN PLOČEVINKE
PLASTICHE E LATINIS

UMIDO
ORGANSKI ODPADKI
UMIT

SECCO
SUHI ODPAKI
SEC

Scopri di più!
Odkrijte še več!
Scuvierç di plui!

FILIPPINE / FILIPINI / FILIPINIS

Le Barche di Bottiglie
Nel mare delle Filippine navigano barche costruite con 15.000 bottiglie saldate e ricoperte di fibra di vetro. Queste imbarcazioni possono trasportare fino a 6 persone, sono più leggere del legno, non marciscono e costano un decimo di quelle tradizionali. In questo modo i pescatori utilizzano barche che, prima ancora di navigare, hanno contribuito a ripulire il mare.

Čolni iz steklenic
V Filipinskem morju plujejo čolni, zgrajeni iz 15.000 skupaj spojenih steklenic, prekritih s steklenimi vlakni. Prevažajo lahko 6 oseb, so lažji od lesenih, ne trohnijo in stanejo le desetino cene običajnih čolnov. Ribiči tako med delom čistijo morje.

Lis Barcjis di Butiliis
Tal mâr des Filipinis a navighin barcjis metudis adun cun 15.000 butiliis saldadis e fodradis cun fibre di veri. A rivin a puartâ 6 personis, a son plui lizeris dal len, no si fraidissin e a costin un decim di chês tradizionâls. I pescjadôrs a netin lis aghis intant che a lavorin.

AGOSTO/AVGUST/AVOST

MONFALCONE E
TRŽIČ V.
MONFALCONE E

Lunedì Ponedeljek Lunis	Martedì Torek Martars	Mercoledì Sreda Miercus	Giovedì Četrtek Joibe	Venerdì Petek Vinars	Sabato Sobota Sabide	Domenica Nedelja Domenie
					1 ■	2
3	4 ● ✹	5	6	7 ●	8	9
10	11 ● ✹	12 ◆	13	14 ●	15 ■	16
17	18 ● ✹	19	20	21 ●	22	23
24	25 ● ✹	26 ◆	27	28 ●	29 ■	30
31						

LEGENDA
LEGENDA
LEGENDA

■ **CARTA E CARTONE**
PAPIR IN LEPENKA
CJARTE E CARTON

◆ **PLASTICA E LATTINE**
PLASTIČNA EMBALAŽA IN PLOČEVINKE
PLASTICHE E LATINIS

● **UMIDO**
ORGANSKI ODPADKI
UMIT

✹ **SECCO**
SUHI ODPAKI
SEC

Scopri di più!
Odkrijte še več!
Scuvierç di plui!

SVEZIA / ŠVEDSKA / SVEZIE

Il Paese che Importa Spazzatura
La Svezia è costretta ogni anno a importare circa 800.000 tonnellate di rifiuti, perché quelli prodotti internamente non bastano ad alimentare i suoi termovalorizzatori. In questo modo produce energia sufficiente a riscaldare 250.000 case, mentre i paesi vicini che non sono dotati di impianti analoghi risolvono il problema dello smaltimento dei propri scarti: un vero e proprio “oro nero” ecologico.

Il Paese che Importa Spazzatura
Švedska uvozi 800.000 ton odpadkov na leto, saj jih sami proizvedejo premalo za svoje sežigalnice za pridobivanje energije. Spremeni jih v energijo za ogrevanje 250.000 domov. Države plačujejo Švedski za prevzem njihovih odpadkov, ki postanejo ekološko »črno zlato«.

Il Paîs che al Impuarte Refudums
La Svezie e impuarte 800.000 toneladis di refudums ad an parcè che a 'nt prodûs masse pôcs pai siei incineradôrs! Ju trasforme in energjie par scjaldâ 250.000 cjasis. I Paîs a pain la Svezie par che e cjapi i lôr refudums, che a deventin "aur neri" ecologjic.

SETTEMBRE/SEPTEMBER /SETEMBAR

MONFALCONE E
TRŽIČ V.
MONFALCONE E

Lunedì Ponedeljek Lunis	Martedì Torek Martars	Mercoledì Sreda Miercus	Giovedì Četrtek Joibe	Venerdì Petek Vinars	Sabato Sobota Sabide	Domenica Nedelja Domenie
	1 ● ✹	2	3	4 ●	5	6
7	8 ● ✹	9 ◆	10	11 ●	12 ■	13
14	15 ● ✹	16	17	18 ●	19	20
21	22 ● ✹	23 ◆	24	25 ●	26 ■	27
28	29 ● ✹	30				

LEGENDA
LEGENDA
LEGENDA

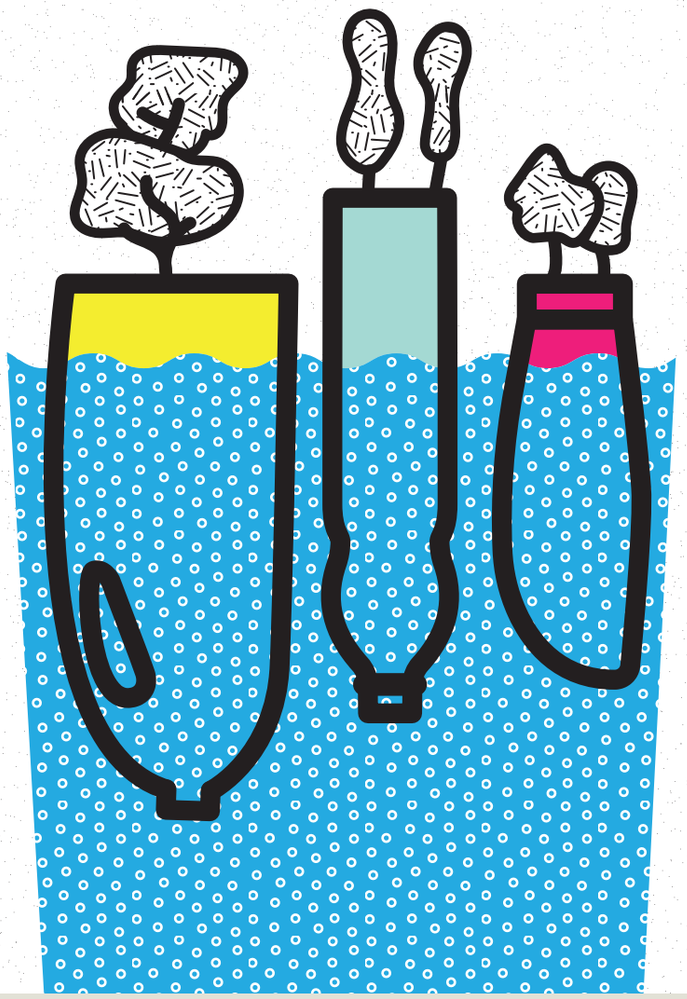
■ **CARTA E CARTONE**
PAPIR IN LEPENKA
CJARTE E CARTON

◆ **PLASTICA E LATTINE**
PLASTIČNA EMBALAŽA IN PLOČEVINKE
PLASTICHE E LATINIS

● **UMIDO**
ORGANSKI ODPADKI
UMIT

✹ **SECCO**
SUHI ODPAKI
SEC

Scopri di più!
Odkrijte še več!
Scuvierç di plui!



OLANDA / NIZOZEMSKA / OLANDE

La plastica che costruisce il futuro
In Olanda hanno inventato le PlasticRoad strade e piazze realizzate con plastica riciclata, più resistenti dell'asfalto e con una durata tre volte superiore. In più la plastica recuperata dall'oceano viene impiegata per creare isole artificiali.
Ad Amsterdam, a Waterplein fanno anche di più: accolgono l'acqua piovana, trasformando ogni goccia in una risorsa preziosa.

Plastika, ki gradi prihodnost
Na Nizozemskem so izumili »PlasticRoad«, ceste iz reciklirane plastike, ki so odpornejše od asfalta in trikrat bolj trajne. Ustvarjajo tudi umetne otoke iz steklenic, najdenih v morju. V Amsterdamu na t.i. trgih Waterplein zbirajo deževnico in vsako kapljico spremenijo v dragocen vir.

La plastiche dal doman
In Olande a àn inventât lis "PlasticRoad": stradis di plastiche riciclade plui resistentis dal asfalt e che a durin trê voltis di plui. A metin adun ancje isulis artificiâls cu lis butiliis dal ocean. A Amsterdam lis placis Waterplein a cjapin sù la aghe de ploie e a fasin di ogni gote une risorse preziose.

OTTOBRE /OKTOBER /OTUBAR

MONFALCONE E
TRŽIČ V.
MONFALCONE E

Lunedì Ponedeljek Lunis	Martedì Torek Martars	Mercoledì Sreda Miercus	Giovedì Četrtek Joibe	Venerdì Petek Vinars	Sabato Sobota Sabide	Domenica Nedelja Domenie
			1	2 ●	3	4
5	6 ● ✹	7 ◆	8	9 ●	10 ■	11
12	13 ● ✹	14	15	16 ●	17	18
19	20 ● ✹	21 ◆	22	23 ●	24 ■	25
26	27 ● ✹	28	29	30 ●	31	

LEGENDA
LEGENDA
LEGENDA

■ **CARTA E CARTONE**
PAPIR IN LEPENKA
CJARTE E CARTON

◆ **PLASTICA E LATTINE**
PLASTIČNA EMBALAŽA IN PLOČEVINKE
PLASTICHE E LATINIS

● **UMIDO**
ORGANSKI ODPADKI
UMIT

✹ **SECCO**
SUHI ODPAKI
SEC

Scopri di più!
Odkrijte še več!
Scuvierç di plui!

TAIWAN / TAJVAN / TAIWAN

I camion della spazzatura musicali
A Taiwan i camion della spazzatura attraversano i quartieri suonando “Für Elise”, trasformandosi in allegri carillon giganti. I cittadini escono con i sacchetti, facendo diventare un dovere civico un momento di comunità, mentre i bambini imparano che prendersi cura dell’ambiente può essere anche divertente.

Glasbeni smetarski tovornjaki
Na Tajvanu iz smetarskih vozil odmeva skladba Za Elizo, ko se vozijo po mestnih četrtih kot ogromni veseli vrtiljaki. Občani pridejo iz stanovanj z vrečami s smetmi in državljanska dolžnost tako postane priložnost za druženje. Otroci tekajo okrog tovornjakov in spoznavajo, da je skrb za okolje lahko zabavna.

I Camions dai Refudums Musicâi
A Taiwan i camions dai refudums a sunin "Für Elise" e a somein a legris carillons zigants che a traviersin i cuartîrs. I citadins a vegnin fûr cui sacuts e il dovê civic al devente un moment comunitari. I fruts a corin incuintri ai camions imparant che l'ambient al pues jessi legri.

NOVEMBRE/NOVEMBER /NOVEMBAR

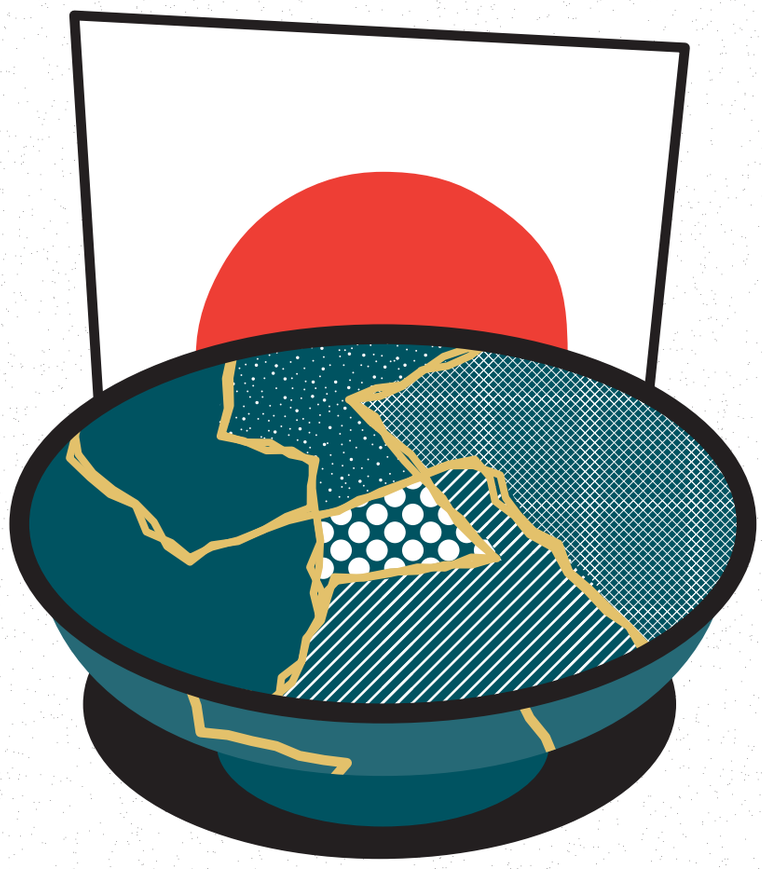
MONFALCONE E
TRŽIČ V.
MONFALCONE E

Lunedì Ponedeljek Lunis	Martedì Torek Martars	Mercoledì Sreda Miercus	Giovedì Četrtek Joibe	Venerdì Petek Vinars	Sabato Sobota Sabide	Domenica Nedelja Domenie
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

LEGENDA
LEGENDA
LEGENDA

- **CARTA E CARTONE**
  PAPIR IN LEPENKA
  CJARTE E CARTON
- **PLASTICA E LATTINE**
  PLASTIČNA EMBALAŽA
  IN PLOČEVINKE
  PLASTICHE E LATINIS
- **UMIDO**
  ORGANSKI ODPADKI
  UMIT
- **SECCO**
  SUHI ODPAKI
  SEC

Scopri di più!
Odkrijte še več!
Scuvierç di plui!



GIAPPONE / JAPONSKA / GJAPON

Kintsugi e Mottainai
In Giappone l'espressione "mottainai" esprime il rammarico per ogni spreco perchè, secondo questo principio, ogni oggetto ha un'anima: e così i bastoncini diventano mobili, le lattine si trasformano in lanterne, e persino la ceramica rotta viene riparata con polvere d'oro grazie all'arte del kintsugi, rendendo l'oggetto ancora più prezioso dell'originale.

Kintsugi in mottainai
Umetnost kintsugi je tehnika popravljanja zlomljene keramike z zlatim prahom, s čimer predmet postane še dragocenejši od izvirnika. »Mottainai« izraža obžalovanje nad sleherno potrato. Na Japonskem ima vsak predmet dušo: jedilne paličice za enkratno uporabo postanejo pohištvo, pločevinke pa se spremenijo v svetilke.

Kintsugi e Mottainai
La art dal kintsugi e comede la ceramiche rote cun polvar di aur, cussì l'ogjet al devente plui preziôs dal origjinâl. Il "mottainai" al pant displasê par ogni straçarie. In Gjapon ogni ogjet al à une anime: i stecuts "dopre e bute" a deventin mobii, lis latinis si trasformin in lanternis.

DICEMBRE /DECEMBER/DICEMBAR

MONFALCONE E
TRŽIČ V.
MONFALCONE E

Lunedì Ponedeljek Lunis	Martedì Torek Martars	Mercoledì Sreda Miercus	Giovedì Četrtek Joibe	Venerdì Petek Vinars	Sabato Sobota Sabide	Domenica Nedelja Domenie
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

LEGENDA
LEGENDA
LEGENDA

CARTA E CARTONE
PAPIR IN LEPENKA
CJARTE E CARTON

PLASTICA E LATTINE
PLASTIČNA EMBALAŽA
IN PLOČEVINKE
PLASTICHE E LATINIS

UMIDO
ORGANSKI ODPADKI
UMIT

SECCO
SUHI ODPAKI
SEC

Scopri di più!
Odkrijte še več!
Scuvierç di plui!

ISLANDA / ISLANDIJA / ISLANDE

Le Serre Geotermiche del Riciclo
In Islanda sono state realizzate serre costruite con vetro riciclato e riscaldate dall'energia geotermica. Queste "cattedrali di vetro" permettono di coltivare pomodori e banane vicino al Circolo Polare Artico! Le risorse naturali sono sfruttate al massimo: ogni lastra " di scarto" riflette e moltiplica la scarsa luce solare, mentre l'illuminazione artificiale è alimentata dall'energia geotermica e idroelettrica dell'isola.

Geotermalni reciklirani rastlinjaki
Na Islandiji so zasnovali rastlinjake, zgrajene iz predelanega stekla in ogrevane z vulkansko geotermalno energijo. V teh katedralah iz recikliranega stekla rastejo paradižniki in banane v bližini arktičnega polarnega kroga. Vsaka »odpadna« plošča okrepi slabotno severno svetlobo.

Lis Sidreris Gjeotermichis dal Ricicli
In Islande a àn inventât sidreris metudis adun cun veri recuperât e scjaldadis de energjie gjeotermiche vulcaniche. Dentri di chestis catedrâls di veri riciclât a cressin pomodoros e bananis dongje dal Circul Polâr Artic. Ogni lastre "di scart" e moltipliche la pocje lûs che e je tal Nord.

GENNAIO/JANUAR /ZENÂR 2027

MONFALCONE E
TRŽIČ V.
MONFALCONE E

Lunedì Ponedeljek Lunis	Martedì Torek Martars	Mercoledì Sreda Miercus	Giovedì Četrtek Joibe	Venerdì Petek Vinars	Sabato Sobota Sabide	Domenica Nedelja Domenie
				1	2 ■	3 ●
4	5 ● ✹	6	7	8 ●	9	10
11	12 ● ✹	13 ◆	14	15 ●	16 ■	17
18	19 ● ✹	20	21	22 ●	23	24
25	26 ● ✹	27 ◆	28	29 ●	30 ■	31

LEGENDA
LEGENDA
LEGENDA

■ **CARTA E CARTONE**
PAPIR IN LEPENKA
CJARTE E CARTON

◆ **PLASTICA E LATTINE**
PLASTIČNA EMBALAŽA IN PLOČEVINKE
PLASTICHE E LATINIS

● **UMIDO**
ORGANSKI ODPADKI
UMIT

✹ **SECCO**
SUHI ODPAKI
SEC

Scopri di più!
Odkrijte še več!
Scuvierç di plui!

BRASILE / BRAZILIJA / BRASÎL

I Supermercati delle Favelas
Nelle favelas di São Paulo sono nati supermercati creativi: scaffali di pneumatici, frigoriferi decorati con tappi colorati, casse di cartone. Sono i "mercadinhos" vere opere d'arte dove le latte diventano vasi e le bottiglie si trasformano in mattoni. La necessità si trasforma in creatività.

Supermarketi v favelah
V favelah v São Paulu so nastali kreativni supermarketi: police iz pnevmatik, hladilniki, okrašeni z raznobarvnimi zamaški, blagajne iz kartona ... T.i. »mercadinhos« postanejo umetnine, kjer se pločevinke spremenijo v vaze, steklenice pa v zidake. Iz potrebe se rojeva ustvarjalnost.

I Supermarcjâts des Favelas
Tes favelas di São Paulo a son nassûts i supermarcjâts creatîfs: scansiis di pneumatics, frigorifars decorâts cun tapons colorâts, cassis di carton. I "mercadinhos" a deventin oparis di art dulà che lis latinis a deventin vâs e lis butiliis si trasformin in modons.
La necessitât si mude in creativitât.

FEBBRAIO/FEBRUAR /FEVRÂR 2027

MONFALCONE E
TRŽIČ V.
MONFALCONE E

Lunedì Ponedeljek Lunis	Martedì Torek Martars	Mercoledì Sreda Miercus	Giovedì Četrtek Joibe	Venerdì Petek Vinars	Sabato Sobota Sabide	Domenica Nedelja Domenie
1	2 ● ✹	3	4	5 ●	6	7
8	9 ● ✹	10 ◆	11	12 ●	13 ■	14
15	16 ● ✹	17	18	19 ●	20	21
22	23 ● ✹	24 ◆	25	26 ●	27 ■	28

LEGENDA
LEGENDA
LEGENDA

■ **CARTA E CARTONE**
PAPIR IN LEPENKA
CJARTE E CARTON

◆ **PLASTICA E LATTINE**
PLASTIČNA EMBALAŽA IN PLOČEVINKE
PLASTICHE E LATINIS

● **UMIDO**
ORGANSKI ODPADKI
UMIT

✹ **SECCO**
SUHI ODPAKI
SEC

Scopri di più!
Odkrijte še več!
Scuvierç di plui!

SCOPRI IL CENTRO DEL RIUSO!

Oglejte si center ponovne uporabe.
Scuvierç il centri dal riûs!

I due Centri del Riuso hanno sede a Romans d'Isonzo e a Gorizia:

- Il Centro del Riuso di Romans d'Isonzo si chiama **ROBONONIS** e ha sede a Romans d'Isonzo in via Pedret 5 all'interno del centro di raccolta.
  Il centro del riuso è aperto il martedì e il sabato dalle 9 alle 12.
  ROBONONIS accetta in entrata solo beni dei cittadini regolarmente iscritti alla TARI dei comuni di: Romans d'Isonzo, Villesse, Medea e Sagrado.
- Il Centro del Riuso di Gorizia invece si chiama **L'ISOLA DEL RIUSO** e si trova in via Gregorcic 50 ed è aperto dal lunedì al venerdì dalle 14.30 alle 18.00 e il sabato dalle 9.30 alle 12.30 e dalle 14.30 alle 18.00
  L'ISOLA DEL RIUSO accetta in entrata solo beni dei cittadini regolarmente iscritti alla TARI dei comuni di Gorizia e Savogna d'Isonzo.

INQUADRA IL CODICE QR PER SCOPRIRE GLI OGGETTI DISPONIBILI.

ZAJEMITE KODO QR, DA SI OGLEDATE PREDMETE, KI SO NA VOLJO.

INCUADRE IL CODIÇ QR PAR SCUVIERZI I OGJETS DISPONIBII.

Numero Verde
800-844344

SPORTELLI

RONCHI DEI LEGIONARI
piazza Unità, 1
mercoledì dalle 9.00 alle 12.30
e dalle 14.30 alle 16.30
(dalle 14.30 alle 15.30
solo su prenotazione)

GRADISCA D'ISONZO
via della Campagnola, 1
martedì dalle 9.00 alle 12.30
e dalle 14.30 alle 16.30

GORIZIA
via De Gasperi 43
lunedì dalle 9.00 alle 12.30
e dalle 14.30 alle 16.30
giovedì dalle 14.30 alle 16.30

CORMÓNS
via N. Sauro 16
venerdì dalle 9.00 alle 12.30

Traduzione in lingua friulana a cura di:

Prevod v furlanščino opravila:

Traduzion in lenghe furlane par cure dal Sportel regjonâl pe lenghe furlane de ARLeF

SportelFurlan

isa isontina ambiente

Via Brigata Pavia, 140
34170 Gorizia (GO)
tel. +39 0481 770611
sportello@isontinambiente.it

Ulica Brigata Pavia, 140
34170 Gorica (GO)
tel. +39 0481 770611
sportello@isontinambiente.it

Vie Brigata Pavia, 140
34170 Gurize (GO)
tel. +39 0481 770611
sportello@isontinambiente.it

SISTEMA DI GESTIONE AMBIENTALE CERTIFICATO CQY CERTIQUALITY UNI EN ISO 14001:2015

SISTEMA DI GESTIONE QUALITÀ CERTIFICATO CQY CERTIQUALITY UNI EN ISO 9001:2015

SISTEMA DI GESTIONE SICUREZZA CERTIFICATO CQY CERTIQUALITY UNI EN ISO 45001:2023

COMPOST QUALITÀ C.I.C.

IMPRESA Sangalli Giancarlo & C. s.r.l.

ECO FVG UNA REGIONE SOSTENIBILE